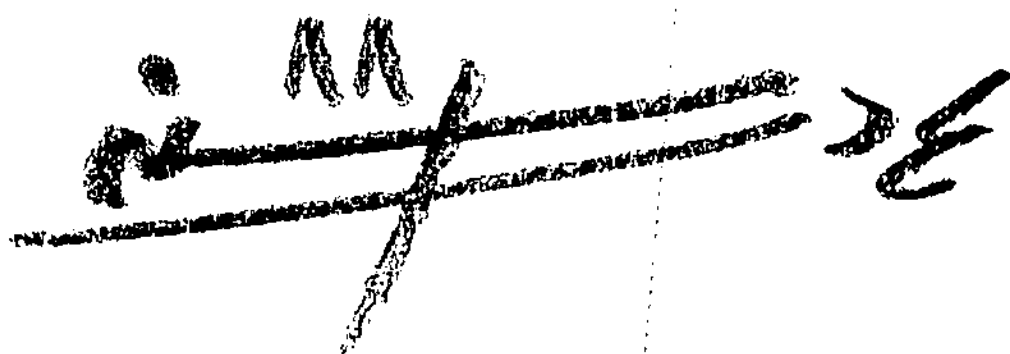


هادی ضیاءالدینی

طراح، نقاش و مجسمه‌ساز



انتشارات یساولی

ضیاءالدینی، هادی	Hadi Zia'-od Dini
هادی ضیاءالدینی (طراح - نقاش) // هادی ضیاءالدینی: مترجم سونیا رضاپور، تهران: یساولی، ۱۳۸۸.	هادی ضیاءالدینی: مترجم سونیا رضاپور، تهران: یساولی، ۱۳۸۸.
فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیپا	ISBN 978-964-306-490-7
عنوان اصلی:	Hadi Zia'-od Dini
۱. نقاشی‌های ایرانی - قرن ۱۴، رضاپور، سونیا، ۱۳۴۸ - مترجم.	
NC ۹۸۹/ض ۸۶۴	۷۵۹/۹۵۵
کتابخانه ملی ایران	۱۷۳۲۴۷۱



هادی ضیاءالدینی

طراح: هادی ضیاءالدینی

ترجمه انگلیسی: سونیا رضاپور

تفکیک رنگ: فرآیند گویا

لیتوگرافی: نقش آفرین

چاپ اول: ۱۳۸۸، رنگ پنجم

تیراژ: ۴۰۰۰ نسخه

ناشر: انتشارات یساولی

تهران: میدان انقلاب، بازارچه کتاب، تلفن: ۶۶۴۶۱۰۰۳، نمابر: ۶۶۴۱۱۹۱۳

تهران: خیابان کریم‌خان، پلاک ۷۸، تلفن: ۸۸۳۰۰۴۱۵، نمابر: ۸۸۳۲۰۳۸

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۶-۴۹۰-۷

بها: ۶۵۰۰ تومان

حق چاپ محفوظ

Hadi Zia'-od Dini

© 2010 by Yassavoli Publications, Tehran

Painter: Hadi Zia'-od Dini

English Translator: Sonia Rezapour

First Edition: 2009, Rang-e Panjom

Bazaarcheh Ketab, Enqelab Ave. , 13146, Tehran , Iran.

Tel.: (9821) 66461003 Fax: (9821) 66411913

78, Karim Khan Ave. , Tehran , Iran .

Tel.: (9821) 88300415 Fax: (9821) 88832038

info@yassavoli.com

www.yassavoli.com

ISBN: 978-964-306-490-7

All rights reserved.

تقدیم به آن که می گفت: طراحی کنید. طراحی کنید، آنقدر که خسته شوید. حال طراحی کنید تا رفع خستگی کنید و ...
«به استاد بزرگوارم هانیال الخاص»

پس از سال‌ها کار طراحی، حال، مصرانه بر این باور پایبندم که شیوه‌ی کار ذهنی، کوتاه‌ترین فاصله‌ای است که طراح برای رسیدن به «جان مطلب» می‌تواند برگزیند.

هر چند مشق‌هایم از روی طبیعت و مدل زنده، غیرقابل شمارش است، اما آثار چاپ شده در این کتاب مجموعه‌ای است از کارهای ذهنی‌ام که نشان از زندگی، رفتار و روابط آدم‌هایی دارند که در میانشان زیسته‌ام و دوستان دارم. شاید به همین خاطر است که بودن و شدن در کنار آنها را هیچ‌گاه بر مرکز نشینی ترجیح نداده‌ام.

هرگز میان «چه چیز را کشیدن» و «چگونه کشیدن» یکی را برنگزیده‌ام. برایم موضوع و محتوا به همان اندازه اهمیت داشت که تبدیل آن به هنر، زیرا می‌دانم، گرایش به هر کدام، در واقع لغزش در گزارش‌گرایی و یا فرمالیسم به معنای کلی آن خواهد بود.

تلاشی مداوم داشته‌ام تا در جریان داده‌های عصر خود باشم اما برتری میان کهنه و تازه، و جدید و قدیم برایم معنایی نداشته است و چیزی به ماهیت هنری افزوده و یا کم نمی‌کند. «یک اثر، یا هنر است یا نیست. پس انتخاب آثار حاضر در این کتاب، صرفاً به خاطر هم‌سنگ بودن آنها و تفاوتشان با تجربه‌های تازه‌ام بوده است».

می‌خواهم صمیمانه از تمام اساتید دانشکده و یا هر کسی که کلمه‌ای به من آموخته، تشکر کنم و نیز سپاس خود را نثار آنهایی کنم که بدون اجازه و بی‌خبر، از تمام حالات و حرکاتشان در کوچه و خیابان و ... طراحی کرده و چیزها آموخته‌ام.

هادی ضیاءالدینی

۸۸
۴